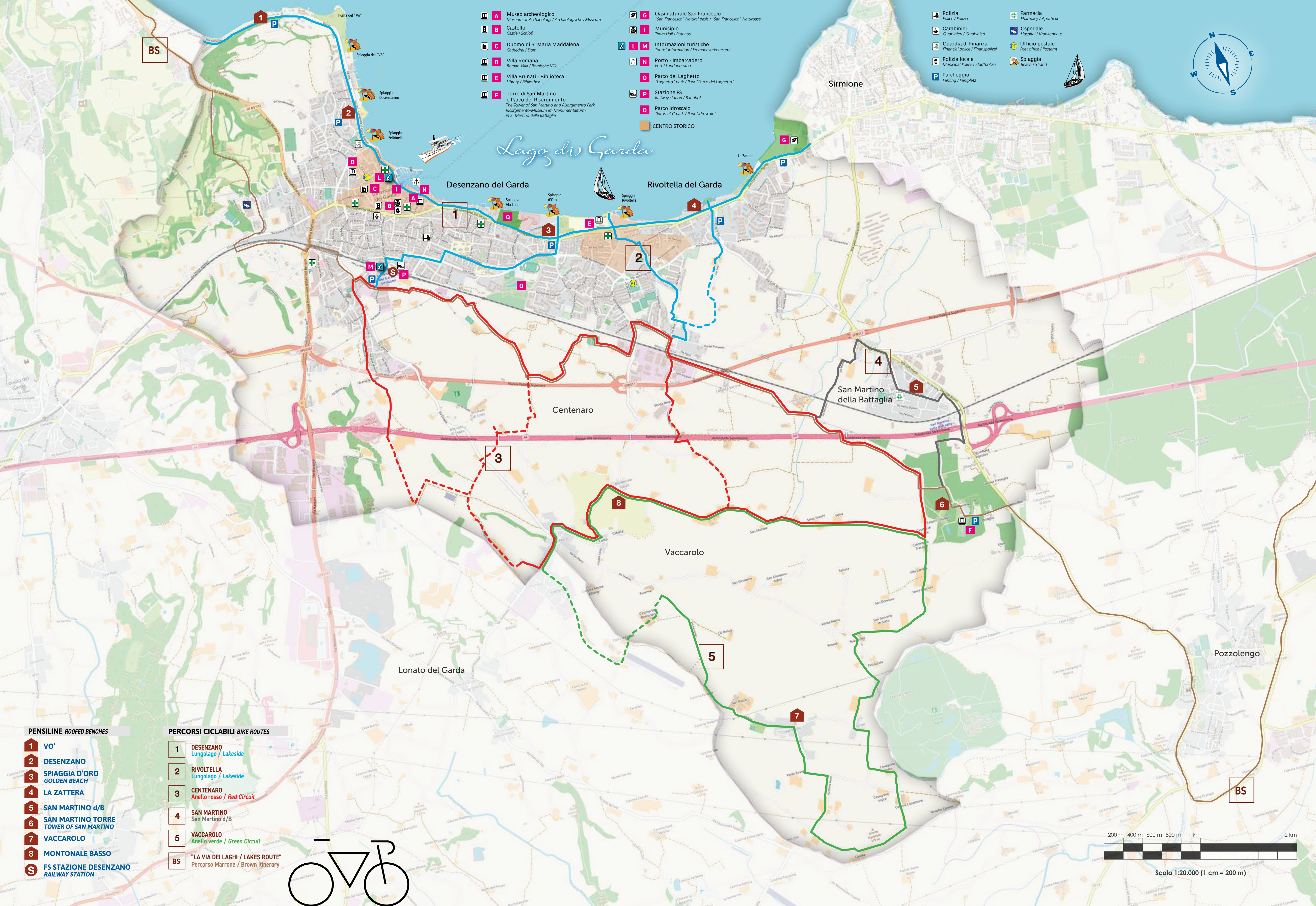




BS

1

P

2

P

3

P

4

P

5

P

6

P

7

P

8

P

9

P

10

P

11

P

12

P

13

P

14

P

15

P

16

P

17

P

18

P

19

P

20

P

21

P

22

P

23

P

24

P

25

P

26

P

27

P

28

P

29

P

30

P

31

P

32

P

33

P

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

AA

AB

AC

AD

AE

AF

AG

AH

AI

AJ

AK

AL

AM

AN

AO

AP

AQ

AR

AS

AT

AV

AW

AX

AY

AZ

BA

BB

BC

PD

PS

PT

PU

PV

PN

PI

PG

PR

PC

PE

PF

PG

PH

PI

PN

PO

PR

PS

PT

PU

PV

PN

PI

PG

PH

PI

PN

PO

PR

PS

PT

PU

PV

PN

PI

PG

PH

PI

PN

PO

PR

PS

PT

PU

PV

PN

PI

BS

1

P

2

P

3

P

4

P

5

P

6

P

7

P

8

P

9

P

10

P

11

P

12

P

13

P

14

P

15

P

16

P

17

P

18

P

19

P

20

P

21

P

22

P

23

P

24

P

25

P

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

AA

AB

AC

AD

AE

AF

AG

AH

AI

AJ

AK

AL

AM

AN

AO

AP

AQ

AR

AS

AT

AV

AW

AX

AY

AZ

BA

BB

BC

PD

PS

PT

PU

PV

PN

PI

PG

PR

PC

PE

PF

PG

PH

PI

PN

PO

PR

PS

PT

PU

PV

PN

PI

PG

PH

PI

PN

PO

PR

PS

PT

PU

PV

PN

PI

PG

PH

PI

PN

PO

PR

PS

PT

PU

PV

PN

PI

BS

1

P

2

P

3

P

4

P

5

P

6

P

7

P

8

P

9

P

10

P

11

P

12

P

13

P

14

P

15

P

16

P

17

P

18

P

19

P

20

P

21

DESENZANO BIKE LAKE LIKES BIKES

DESENZANO, SENTIRSI SUBITO A CASA

Al confine fra due regioni e tre province, sospesa sull'acqua ma legata saldamente alla terra, Desenzano unisce i servizi di una città e il calore di un paese. È una vetrina di modernità e conserva gelosamente i tratti della tradizione; è luogo prediletto di shopping e divertimento e sede di compagnie dialettali e associazioni folcloristiche. Forse per questo il visitatore si sente subito a casa propria, mentre chi ci vive, per l'aria del lago o per i secoli di alterne dominazioni, transiti e commerci, ha assunto qualcosa del viaggiatore di passaggio. Se la vocazione turistica è fuori discussione, Desenzano non è una città "turistica" in senso stretto, perché non contrappone chi la conosce per poche ore o pochi giorni a chi l'ha scelta per viverci stabilmente.

DESENZANO, FEELING IMMEDIATELY AT HOME

Desenzano is located where the boundaries of three provinces meet, on the lake but firmly connected to the land; Desenzano unites the services of a city with the warmth of a village. It's a fashion showroom and holds on jealously to its traditional style; it's the favourite place for shopping and entertainment and the place where many theatrical and dialect organizations hold their plays. Maybe for this reason the visitors feel immediately at home, while its residents experience the feeling of the passing traveller thanks to its lake air quality and as a results of centuries of dominations, transits and commerce. If its touristic vocation is out of question, Desenzano is not a 'touristic' city per se, because it doesn't set the feeling of those who visit it for few hours or days against those who have chosen this place to live in.

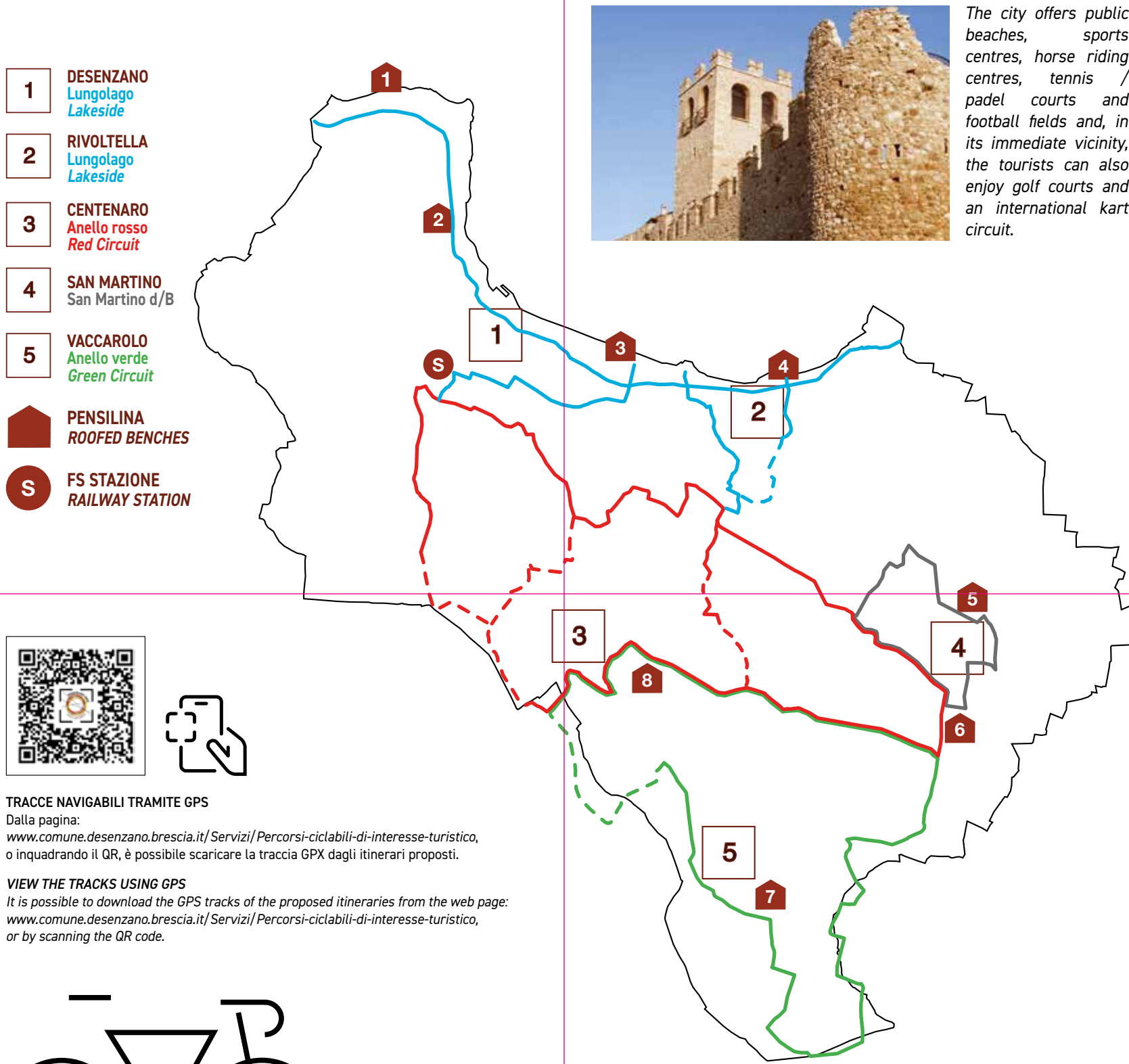
thanks to its lake air quality and as a results of centuries of dominations, transits and commerce. If its touristic vocation is out of question, Desenzano is not a 'touristic' city per se, because it doesn't set the feeling of those who visit it for few hours or days against those who have chosen this place to live in.

LA CAPITALE DEL GARDA

Ci sono molte buone ragioni per cui Desenzano è considerata la "capitale del Garda". Punto di partenza ideale per visitare città d'arte come Verona, Mantova e Brescia, offre un patrimonio artistico, storico e archeologico che affonda le radici in epoca romana e che si è sviluppato sotto il dominio della Serenissima. Il cuore della città sorge attorno a piazza Malvezzi e al porto vecchio, abbellito dai palazzi cinquecenteschi dell'architetto bresciano Giulio Todeschini. Da non perdere la zona archeologica e i pavimenti a mosaico di una grandiosa villa romana, il museo archeologico con l'atrato più antico del mondo, le memorie risorgimentali della torre di S. Martino della Battaglia. Opere notevoli si ammirano nelle cappelle del Duomo, che conserva capolavori di Andrea Celesti e "L'ultima cena" del Tiepolo. Vale una visita il Castello medioevale, dalle cui mura si gode una splendida vista sul lago di Garda. Negli ultimi decenni Desenzano si è affermata come la località gardesana con la maggiore offerta commerciale, alberghiera e di intrattenimento. La città mette a disposizione centri balneari, un centro di atletica, maneggi, campi da tennis / padel e da calcio e, negli immediati dintorni, campi da golf e un kartodromo di livello internazionale.

THE CAPITAL OF GARDA

There are very good reasons why Desenzano is considered the 'capital of Garda'. It's the ideal starting point to visit art cities like Verona, Mantua and Brescia, it offers an artistic, historical and archaeological heritage which dates back to the Roman times and has developed under the dominion of the Serenissima Republic. The heart of the city is Piazza Malvezzi and the Old Port, embellished by sixteenth century palaces by the Architect Giulio Todeschini from Brescia. The archaeological area and the mosaic floors of a grand Roman villa, the archaeological museum with the oldest plough in the world, and the memories from the Risorgimento of St. Martino della Battaglia tower are a must for the visitor. Outstanding works of art can be admired in the chapels of the Duomo, which treasures masterpieces painted by Andrea Celesti and 'The last Supper' by Tiepolo. The medieval castle is also worth a visit, from whose walls you can admire a fantastic panorama of Lake Garda. In recent decades Desenzano has become the place on Lake Garda with the widest offer for shopping, hotels and entertainment.



AL LAGO PIACCONO LE BICI

"Lake likes bikes" non è solo uno slogan ma una realtà da prendere alla lettera. "Al lago piacciono le biciclette"; al lago di Garda piace essere avvicinato senza fretta e senza lo stress del traffico automobilistico. L'amore è ricambiato e anche alle biciclette piace il nostro lago, come testimoniano le migliaia di appassionati che lo scelgono come loro meta. Il territorio di Desenzano sembra fatto su misura per la bicicletta. Lo rendono tale la rete viabilistica secondaria poco trafficata, la varietà e la dolcezza del paesaggio ed i luoghi di interesse storico, culturale ed eno-gastronomico. Non da ultimo, le distanze e i dislivelli contenuti lo mettono alla portata del ciclista occasionale, magari in sella ad una e-bike, mentre per i più allenati non mancano le possibilità per concatenare anelli impegnativi. Servita com'è da collegamenti ferroviari e di navigazione attrezzati per il trasporto cicli, Desenzano è il punto di partenza ideale per esplorare al ritmo di una bicicletta la fascia a lago e l'entroterra delle colline moreniche. I percorsi "Desenzano bike" rispondono perciò a due domande emergenti, quella di un turismo lento e consapevole, curioso e rispettoso dei luoghi che attraversa, e quella di un'attività fisica all'aria aperta, salutare e in grado di ridare benessere al corpo e alta mente. E si prestano altrettanto bene per incentivare la mobilità ciclistica come alternativa all'automobile. Le quattro proposte, contrassegnate da diversi colori, riprendono alcuni dei percorsi preesistenti razionalizzandoli e liberandoli dalla sovrapposizione di segnaletica. Dove possibile, i tracciati seguono una sede protetta; altrimenti percorrono strade vicinali a basso traffico oppure promiscue. Può essere utilizzato qualsiasi tipo di bicicletta perché il fondo è sempre asfaltato salvo alcuni collegamenti. I percorsi sono segnalati con indicazioni in tutti i punti di svolta, evidenziando i possibili collegamenti. Non esiste un punto obbligato di partenza né un verso preferenziale di percorrenza e ciascuno potrà costruire il suo itinerario a misura di tempo, voglia e... gambe.

THE LAKE LIKES BIKES

The four differently coloured itineraries, wherever possible, follow a dedicated path; alongside low traffic routes and country roads are also available. Any kind of bike can be ridden because the way is paved, except for some sections. Crossroads are duly signposted with directions of any connections and intersections. There is neither a specific departure point nor one single direction and each visitor can tailor make their own itinerary. "The Lake likes bikes" is not just a motto but an idea to follow literally. "The Lake likes bikes": Lake Garda prefers to be approached slowly and without the stress caused by cars. This feeling is mutual and bikes also like our lake, as thousands of bike lovers show by choosing this location. Desenzano area looks like it's made for bikes. The very low traffic secondary roads, the variety and smoothness of the landscape and the historical, cultural sites together with its large wine and food offer make it ideal for bikes. Last but not least, distances and slight climbs make it perfect even for the most occasional rider, possibly on an e-bike, while for the fitter bike-rider there are plenty of more demanding choices. Being particularly well served by public transport, carrying bikes both by rails as well as by boat, Desenzano is an optimum starting point to explore at bike pace the lake shore and the Morenic hills. Therefore "Desenzano Bike Routes" meet two rising needs: the need for tourism which is slow, aware, curious and respectful of the area and the need for outdoor, healthy physical activity, capable of offering wellbeing to body and mind. They also help to encourage bike riding as an alternative to cars. The four differently coloured itineraries, partially run along some existing routes, coordinating them in a more rational way and getting rid of old signposts. Wherever possible, the itineraries follow a dedicated path. At every cross road of the itinerary there are signposts which indicate possible connections. There is neither a specific departure point nor one single direction and each visitor can tailor make their own itinerary based on time, willingness, and level of fitness.

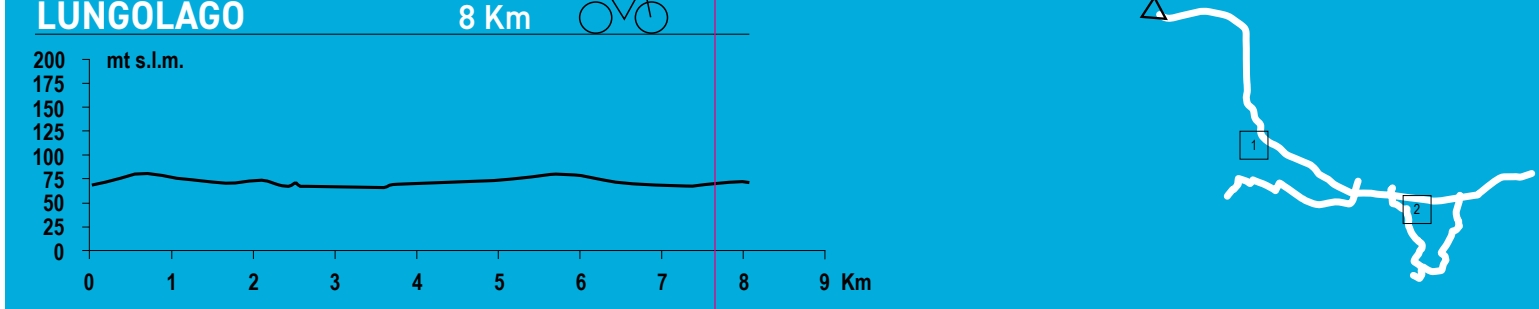


optimum starting point to explore at bike pace the lake shore and the Morenic hills. Therefore "Desenzano Bike Routes" meet two rising needs: the need for tourism which is slow, aware, curious and respectful of the area and the need for outdoor, healthy physical activity, capable of offering wellbeing to body and mind. They also help to encourage bike riding as an alternative to cars. The four differently coloured itineraries, partially run along some existing routes, coordinating them in a more rational way and getting rid of old signposts. Wherever possible, the itineraries follow a dedicated path. At every cross road of the itinerary there are signposts which indicate possible connections. There is neither a specific departure point nor one single direction and each visitor can tailor make their own itinerary based on time, willingness, and level of fitness.



1

2



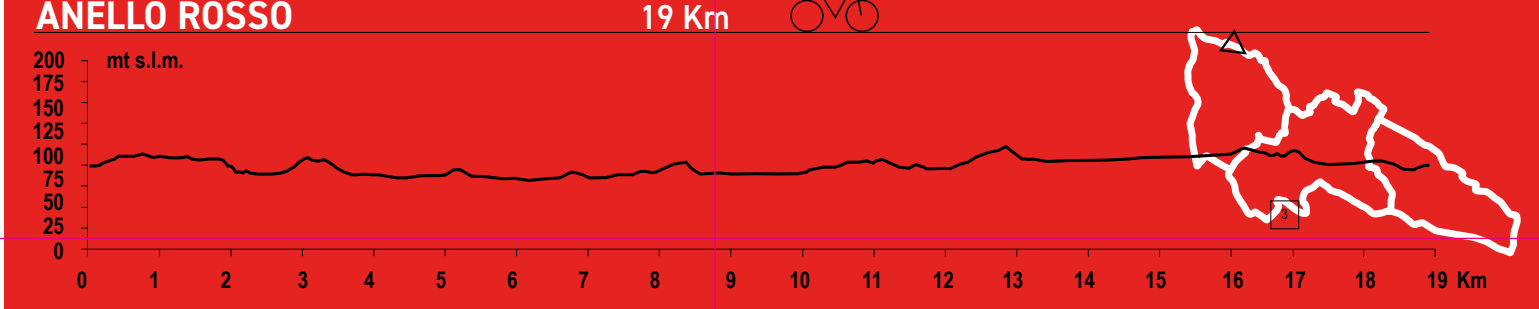
Lungolago - Desenzano e Rivoltella / Punti di sosta nn. 1-2-3-4

Il tracciato di 8 km attraversa fronte lago l'intero territorio comunale, dal confine con Lonato a quello con Sirmione, intersecando i collegamenti con i percorsi interni: dalla "spiaggia d'oro" alla stazione ferroviaria e da Rivoltella alla campagna retrostante. Questo consente di chiudere l'itinerario rientrando dall'anello rosso.

Lakeside - Desenzano and Rivoltella / Resting stations 1-2-3-4

The 8-Km route runs along the whole municipal area on the lake front, from the border with Lonato to Sirmione, intersecting the routes inland: from the "Spiaggia d'oro" ("Golden beach") to the railway station and from Rivoltella to the countryside. This itinerary may be completed coming back through the red circuit (please see below).

3



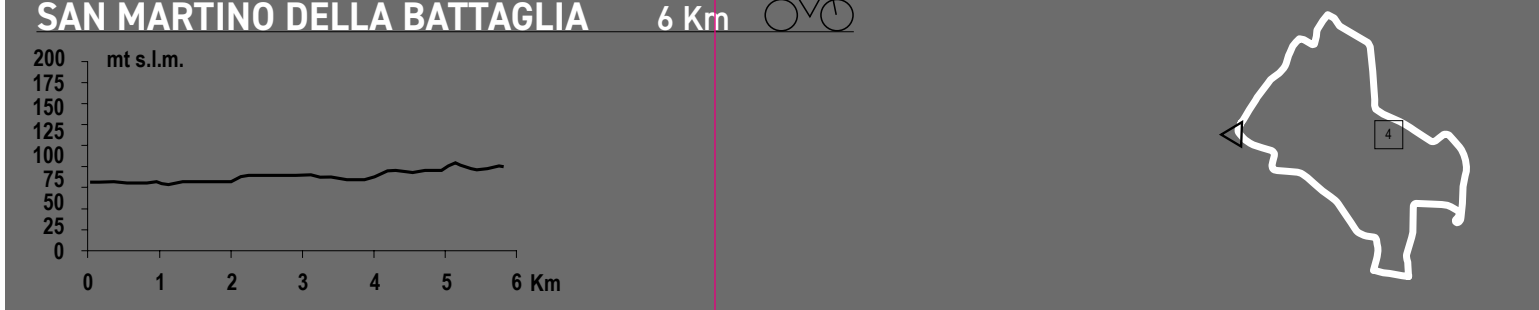
Anello ROSSO - Centenaro / Punto di sosta n. 8

L'anello si sviluppa per 19 km e transita presso le località di Centenaro e Montonale basso e zone di interesse come il sito palafitticolo del Lavagnone. Consente un facile collegamento con la zona di San Martino della Battaglia.

Red Circuit - Centenaro / Resting station 8

The 19-Km circuit runs through the hamlets of Centenaro and Montonale basso and the pile-dwelling site of Lavagnone. San Martino della Battaglia can be easily reached through these routes.

4



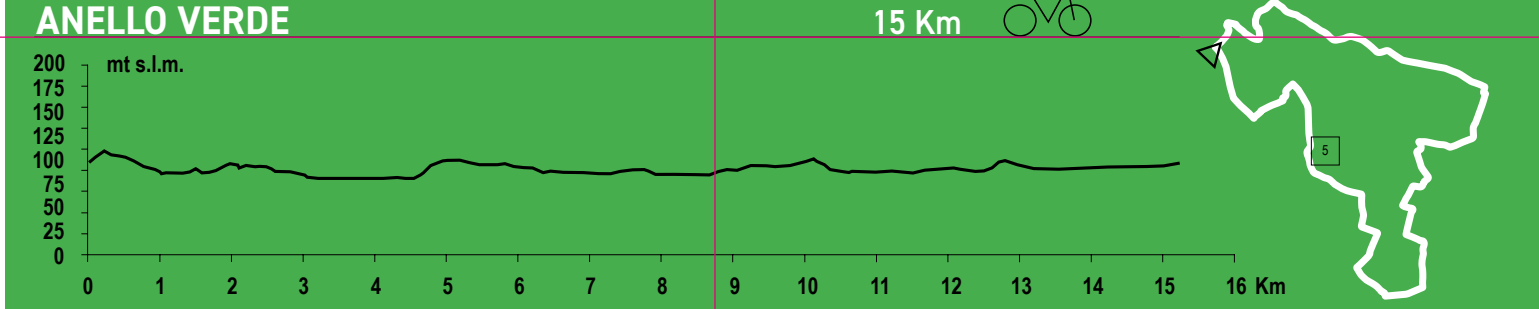
San Martino della Battaglia / Punti di sosta nn. 5-6

Il breve percorso di 6 km costituisce un raccordo tra l'anello rosso, l'abitato di San Martino e il complesso monumentale della celebre torre risorgimentale, alternando luoghi di interesse storico a incantevoli colline coltivate a vigneto.

San Martino della Battaglia / Resting stations 5-6

The short 6-Km ride is a connection between the red circuit and San Martino with its famous tower from the Risorgimento, where historical places and wine-grape covered hills can be explored.

5



Anello VERDE - Vaccaro / Punti di sosta nn. 7-8

Lungo 15 km e leggermente ondulato, si sovrappone in parte con l'anello rosso, per poi svilupparsi a sud del territorio comunale andando a lambire le località di Vaccaro, San Bernardino e Locustione, in un paesaggio punteggiato di cascine e campi coltivati.

Green Circuit - Vaccaro / Resting stations 7-8

This 15-Km slightly wavy circuit partially overlaps the red circuit to end up in the Southern part of the municipal area, running alongside Vaccaro, San Bernardino and Locustione, through a landscape covered in farms and cultivated fields.

BS

"VIA DEI LAGHI" - Percorso Marrone
Il territorio comunale è attraversato dal percorso ciclistico di interesse provinciale "La via dei laghi", che collega Iseo con Pozzolengo e prosegue per Mantova e Verona. Parte di questo percorso si sovrappone con il ramo nord dell'anello rosso.

"Lakes route" - Brown itinerary
The municipal area is crossed by the provincial bike route called "Lakes route", which links Iseo with Pozzolengo and follows onto Mantua and Verona. This route partially overlaps the Northern part of the red circuit.

PENSILINE E PUNTI DI SOSTA ROOFED BENCHES AND RESTING STATIONS

In otto punti d'interesse sono state collocate altrettante pensiline di sosta. Sono strutture metalliche coperte che permettono di parcheggiare la bicicletta, sedersi all'ombra per dare un'occhiata alla cartina o semplicemente fermarsi un attimo a riprendere fiato. Tutte le pensiline sono nei pressi di parcheggi liberi o a pagamento (nella stagione estiva) e costituiscono quindi possibili punti di partenza e di arrivo.

Some roofed benches have been placed in eight places of interest for resting. They consist of metallic covered structures where you can park your bike, sit in a shaded area, look at the map or simply stop for a moment in order to catch your breath. All the roofed benches are located near free or pay parking (during the summer period) and can serve as departure and arrival points.

1 VO' - La punta del Vo' è un promontorio collinoso alle pendici del Monte Corno. Le spiagge sottostanti sono fronteggiate dai canneti tipici dell'ambiente lacustre gardesano. Bella vista sul golfo e sulle montagne circostanti, tra le quali spiccano il Pizzoccolo a nord e la catena del Baldo ad est.

2 DESENZANO - La popolare spiaggia libera è attrezzata ed è il luogo di partenza ideale per visitare il centro della città: piazza Malvezzi e il porto vecchio, il duomo, il castello, la villa romana. La zona pedonalizzata

va percorsa con la bicicletta a mano.

The famous free and equipped beach is the ideal departure place for visiting the centre of the town: Piazza Malvezzi, the old port, the church, the castle and the Roman villa. In the pedestrian area the visitors are required to dismount their bikes and push them.

3 SPIAGGIA D'ORO - È caratterizzata da un'ampia area verde e da una spiaggia attrezzata, dalla quale si accede alla passeggiata a lago (esclusivamente pedonale) tra Desenzano e Rivoltella. Percorrendola verso ovest, a poche centinaia di metri, si accede al parco dell'Ildrosalo, mentre ad est prosegue fino quasi alla loc. "Zattera".

4 LA ZATTERA - Nelle immediate vicinanze di un porticciolo con approdo libero, la località è a metà strada tra la spiaggia di Rivoltella con la soprastante villa Brunati, sede della biblioteca civica, e l'Oasi naturalistica San Francesco, aperta nei fine settimana da metà maggio a metà settembre.

5 SAN MARTINO 4/B - La frazione di San Martino sorge in una zona di produzione agricola e vinicola di grande interesse. Il paese ha mantenuto i caratteri tradizionali.

6 SAN MARTINO TORRE - La Torre ed il complesso monumentale composto da ossario e museo sorgono sul colle più alto di San Martino, teatro della battaglia risorgimentale del 1859. Dall'alto del monumento si possono ammirare magnifici panorami sulla sottostante pianura. Nelle immediate vicinanze c'è un ampio spazio verde. The Tower and the monumental buildings of the Charnel House and the Museum rise over the highest hill in San Martino, where in 1859 the Risorgimento battle took place. From the top of the monument the beautiful panoramas of the underlying lowlands can be admired. In the immediate vicinity you can enjoy a large green space.

7 VACCAROLO - Isolata frazione della campagna desenezane, che anche nei periodi più affollati regala momenti di serenità. Di interesse la chiesetta settecentesca di San Carlo Borromeo.

8 MONTONALE BASSO - In una zona vitivinicola di eccellenza per la produzione del Lugana doc, la frazione agricola di Montonale è percorsa sia dall'anello verde che da quello rosso.

S FS STAZIONE - A sud della stazione ferroviaria, collegata con piazza Einaudi da un tunnel pedonale, è disponibile un ampio parcheggio libero, punto di partenza ideale per gli anelli azzurro e rosso.

In the Southern part of the railway station a large parking area is freely accessible, connected with Piazza Einaudi through a pedestrian subway, which is the ideal departure point for the red and blue circuits.



Informazioni utili
Useful information
Wichtige Informationen

Itinerari ciclabili Desenzano e dintorni
Bike routes in Desenzano and surroundings

Regione Lombardia

DESENZANO BIKE LAKE LIKES BIKES